

489521-2026 - Hange

Saksamaa – Prügi ja jäätmetega seotud teenused – Verwertung von Alttextilien

OJ S 134/2026 15/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Mannheim, Stadtraumservice Mannheim

E-posti aadress: 760vergabe@mannheim.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Verwertung von Alttextilien

Kirjeldus: Verwertung von Alttextilien

Menetluse tunnus: fc5f3065-eb74-490a-b690-9f5fdfe147d2

Sisemine tunnus: 19/26/76.7

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90500000 Prügi ja jäätmetega seotud teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Stadt Mannheim

Linn: Mannheim

Sihtnumber: 68199

Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Riik: Saksamaa

Lisateave: weitere Erfüllungsorte im Stadtgebiet Mannheim gem. Standplatzliste Anlage 1

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Bezüglich der Ausschlussgründe gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Weitere Ausschlussgründe können in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Verwertung von Alttextilien

Kirjeldus: Verwertung von Alttextilien. Dieser Auftrag umfasst die Entleerung der Container an den Standplätzen im Stadtgebiet Mannheim, den Transport der Sammelware sowie die Verwertung, Beseitigung und Vermarktung.

Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90500000 Prügi ja jäätmetega seotud teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Stadt Mannheim

Linn: Mannheim

Sihtnumber: 68199

Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Riik: Saksamaa

Lisateave: weitere Erfüllungsorte im Stadtgebiet Mannheim gem. Standplatzliste Anlage 1

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Stadt Mannheim

Linn: Mannheim

Sihtnumber: 68199

Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/12/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/11/2030

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

Riigihange kuulub Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/33/EÜ (keskkonnasõbralike sõidukite direktiiv) kohaldamisalasse

Keskkonnasõbralike sõidukite direktiivi kohane õiguslik alus, et määrata kindlaks, millist hankemenetluse kategooriat kohaldatakse: Muu teenusleping

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Darstellung der Organisation und des Ablaufs der Sammlung Darstellung des Entsorgungswegs und des Verwertungsverfahrens Angabe zur Entsorgung von Störstoffen und Sortierresten falls zutreffend, VHB 233 Verzeichnis der

Nachunternehmerleistungen falls zutreffend, VHB 234 Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft falls zutreffend, VHB 235 Verzeichnis der Leistungen / Kapazitäten anderer Unternehmen falls zutreffend, VHB 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung dass eine Anzeige nach § 53 KrWG für den Beförderer erfolgt ist und ein entsprechender Nachweis vorliegt. dass ich / wir eine gültige Güterkraftverkehrs-Erlaubnis nach GüKG oder EU-Gemeinschaftslizenz bzw. falls erforderlich eine CEMT-Genehmigung für den Beförderer besitzen

Kriteerium: Kvaliteedikontrolli instituutide sertifikaadid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung 1. dass ich / wir die Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb gemäß § 56 Abs.1 des KrWG bzw. gemäß § 2 der Entsorgungsfachbetriebsverordnung (EfbV) in der jeweils gültigen Fassung für Verwerten und Behandeln, besitzen. Für den Fall, dass für diese Leistungen Nachunternehmer eingesetzt werden, verpflichte ich mich / verpflichten wir uns, ausschließlich solche Unternehmen zu beauftragen, die ebenfalls über diese Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb für das Verwerten und Behandeln verfügen und die entsprechenden Zertifikate auf Verlangen der Vergabestelle unverzüglich vorzulegen. 2. dass für unser/unsere Unternehmen bzw. für den Unterauftragnehmer eine zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Zertifizierung mit dem Qualitätssiegel Textilrecycling vom Bundesverband Sekundärrohstoffe und Entsorgung e.V. (BVSE e.V.) oder gleichwertiges vorliegt oder er/sie dem Dachverband Fairwertung e.V. angehören.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung dass ich / wir eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 1,5 Mio. Euro je Schadensfall für Personen- und Sachschäden und 0,3 Mio. Euro für Vermögensschäden und 0,5 Mio Euro für Umweltschäden jeweils pro Einzelfall vorliegt bzw. eine solche im Auftragsfalle abgeschlossen und über den Vertragszeitraum aufrechterhalten wird.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung des Bieters gem. VHB 633 Glp. 6 durch Angebotsabgabe: dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistung erfüllt werden.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Zuschlag erhält der Bieter mit dem günstigsten Entsorgungsangebot. Die Auswertung erfolgt über die Berechnung der Jahresgesamtkosten (inkl. Umsatzsteuer) unter Berücksichtigung der verschiedenen Staffelpreise für die Jahresmenge von 1.050 Mg Alttextilien. Einziges Wertungskriterium ist demnach der Preis.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f5f976a0e-5e562ebec50702ed

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.auftragsboerse.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 128 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachforderung von Unterlagen nach den rechtlichen Vorschriften und Ermessen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Eigenerklärung RUS Sanktionen Art 5k - 2023 falls zutreffend Verpflichtungserklärung zum Mindestentgelt falls zutreffend Verpflichtungserklärung für öffentliche Aufträge, die vom Arbeitnehmer Entsendegesetz erfasst werden falls zutreffend Verpflichtungserklärung zum Mindestentgelt (Nachunternehmer) falls zutreffend Verpflichtungserklärung für öffentliche Aufträge, die vom Arbeitnehmer Entsendegesetz erfasst werden (Nachunternehmer)

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die

Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer beim Regierungspräsidium Karlsruhe

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Stadt Mannheim, Stadtraumservice Mannheim
Registreerimisnumber: 08222000-A2754-23
Postiaadress: Käfertaler Straße 248
Linn: Mannheim
Sihtnumber: 68167
Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: 760vergabe@mannheim.de
Telefon: 49 621-293-5976
Internetiaadress: <https://www.mannheim.de/abfallwirtschaft>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Registreerimisnumber: 08-A9866-40
Postiaadress: Kapellenstraße 17
Linn: Karlsruhe
Sihtnumber: 76131
Riik – jaotus (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: Vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefon: +49 721926-8730
Faks: +49 721926-3985

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Vergabekammer beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registreerimisnumber: .08-A9866-40

Postiaadress: Kapellenstraße 17

Linn: Karlsruhe

Sihtnumber: 76131

Riik – jaotus (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefon: +49 721926-8730

Faks: +49 721926-3985

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-7006

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: d2ec6296-8a24-43a3-9659-84eac6206074 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 14/07/2026 12:17:52 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 489521-2026

ELT S väljaande number: 134/2026

Avaldamise kuupäev: 15/07/2026